

*Publikaanin ja fariseuksen sunnuntai*

**PUBLIKAANIN JA FARISEUKSEN SUNNUNTAI**

**Julkaistu Ortodoksi.net-sivustolla 11.2.2015**

**LAUANTAI-ILTA  
EHTOOPALVELUS**

Alkupsalmin jälkeen luemme psalttarin **1. katisman**.

**Avuksihuutostikiiroihin** liitämme 10 lauselmaa, laulamme oktoehoksesta 7 ylösousemusstikiiraa ja seuraavat **2 triodionin stikiiraa**, ensimmäisen kahteen kertaan:

**1. säv.**

Veljet, älkäämme fariseuksen tavoin rukoilko, / sillä joka ylentää itsensä, hänet alennetaan. / Alentakaamme Jumalan edessä publikaanin tavoin itsemme! / Paastotakaamme ja huutakaamme: // Jumala, ole meille armollinen! (*Kahdesti*)

Fariseus turhan kunnian valtaamana / ja publikaani katumuksen taivuttamana / tulivat Sinun, ainoan Herran, eteen. / Toinen heistä kerskasi hyveistään ja jäi ilman hyvyyskiä, / toinen taas mitään puhumatta ansaitsi lahjoja. / Suo minunkin, Kristus Jumala, Sinä, ihmisiä rakastava, // publikaanin tavoin huokailla!

**Kunnia - - 8. säv.**

Kaikkivaltias Herra, minä tiedän, mihin kyyneleet pystyvät, / sillä Hiskiaan ne toivat takaisin kuoleman porteilta, / syntisen naisen ne pelastivat pitkäaikaisista rikkomuksista / ja publikaanin ne tekivät fariseusta vanhurskaammaksi. / Heihin minä luen itseni // ja rukoilen: Armahda minua!

Nyt - -. *Viikon vuorosävelmän mukainen stikiira Jumalansynnyttäjälle.*

*Saatto.*

**Päivän prokimeni:** Herra on Kuningas.

*Litaniassa luostarin pyhän stikiira.*

**Virrelmästikiiroina** oktoehoksen aakkosstikiirat.

**Kunnia - - 5. säv.**

Syntien raskauttamia silmiäni / en voi nostaa ylös / enkä voi katsella taivaan va-

loisaa korkeutta. / Mutta, Vapahtaja, / ota vastaan minut katuessani, / niin kuin otit publikaanin, // ja armahda minua!

Nyt - -. *Jumalansynnyttäjän stikiira, 5. säv.*

Sinä korkeasti kunnioitettu Neitsyt, / olet Kuninkaan temppeli ja portti, / palatsi ja valtaistuini. / Sinun kauttasi minun Vapahtajani, Kristus Herra, vanhurskauden Aurinko, / ilmestyi pimeydessä nukkuville, / tahtoen valistaa ne, jotka Hän kädellään oli oman kuvansa mukaan luonut. / Oi kaikkien ylistämä, / rukoile sen tähden lakkaamatta Häntä, / jonka edessä Sinulla on äidillinen uskallus, // että Hän pelastaisi meidän sielumme.

**Tropari:** Iloitse, Jumalanäiti (*kolmesti*).

Huomattakoon, että tälle sunnuntaille osuvan pyhän muisto yhdistetään edellisen perjantai-illan ehtoojälkeiseen palvelukseen, ellei kyseessä ole suuri pyhä.

## SUNNUNTAIAAMU AAMUPALVELUS

**Heksapsalmin** jälkeen: *Jumala on Herra*. Tavallinen psalmiluenta, oktoehoksen **katismatroparit ja antifonit**. **Prokimeni:** Kaikki joissa henki on. Vuorossa oleva **ylösousemusevankeliumi**.

Sitten: *Nähtyämme Kristuksen ylösousemisen*. **Psalmi 51**, ja nämä **troparit, 8. säv.:**

Kunnia - -.

Synninkatumuksen ovet avaa minulle, oi Elämänantaja, / sillä aamusta varhain pyrkii Sinun pyhään temppeliisi minun henkeni, / joka kantaa peräti saastutettua ruumiin temppeliä. / Mutta Sinä, Armollinen, // puhdistu se laupiaalla armollasi.

Nyt - -.

Pelastuksen poluille ohjaa minut, oi Jumalansynnyttäjä, / sillä minä olen häpeällisillä synneillä saastuttanut sieluni / ja olen suruttomuuteen kaiken elämäni tuhannut. / Mutta Sinä esirukouksillasi vapahda minut // kaikesta saastaisuudesta!

**6. säv.**

Armahda minua, Jumala, / Sinun suuresta armostasi, / pyyhi pois minun syntini

// Sinun suuresta laupeudestasi!

Ajatellen pahojen tekojeni paljoutta / minä, onneton, vapisen / hirmuisen tuomiopäivän pelosta. / Mutta laupeutesi armoon turvaten / minä Daavidin tavoin huudan Sinulle: / Armahda minua, Jumala, // Sinun suuresta armostasi!

Kanonit. Ylösousemuskanoni (tropareita 4), ristin ja ylösousemisen (tropareita 2), Jumalansynnyttäjän (tropareita 2) ja Triodionin (tropareita 6). Georgioksen runo.

**Triodionin kanoni, jonka akrostikon Jumalansynnyttäjän tropareissa on:  
*Georgioksen.***

**1. veisu. 6. säv. Irmossi**

Kuljettuaan jalan meren syvyyden halki / niin kuin mannerta / ja nähtyään takaa-ajavan faraon hukkuvan aaltoihin Israel huusi: // Veisatkaamme Jumalalle voittoveisu.

**Troparit**

Ohjaten vertauksillaan kaikkia elämän parannukseen Kristus ylentää publikaanin hänen nöyryytensä takia ja alentaa fariseuksen hänen ylvästelynsä takia.

Mielettömyys tekee tyhjäksi kaiken hyvän, mutta nöyryys poistaa kaiken pahan. Uskovaiset, oppikaamme mekin nöyryyttä ja inhotkaamme selvästi turhan kunnian tavoittelua.

Haluten, että Hänen opetuslapsensa olisivat mieleltään nöyriä, kaiken Kuningas kehotti ja opetti tavoittelemaan publikaanin huokausta ja nöyryyttä.

Minä huokailen publikaanin tavoin ja vaikenemattomin valituksin turvautun armoosi, oi Herra. Ole minullekin armollinen, kun minä nöyryyttä eläessäni harrastan.

*Jumalansynnyttäjälle*

Sinun huostaasi, Valtiatar, minä jätän järkeni, ajatukseni, toivoni, ruumiini, sieluni ja henkeni. Varjele ja pelasta minut pahoista vihollisista ja kiusauksista sekä minua uhkaavista rangaistuksista.

**3. veisu. 6. säv. Irmossi**

Ei kukaan ole niin pyhä / kuin Sinä, Herra, minun Jumalani, / joka olet ylentänyt

uskovaistesi sarven, oi Hyvä, // ja vahvistanut meidät Sinun tunnustamisesi kal-  
liolle.

### **Troparit**

Nöyrä nousee saastasta ja himoista hyveitten korkeuteen, mutta jokainen  
ylpeäsydäminen lankeaa kurjasti. Välttäkäämme sellaista pahuutta!

Kunnianhimo tekee tyhjäksi vanhurskauden rikkauden, mutta nöyryys ha-  
jottaa himojen paljouden. Vapahtaja, osoita minullekin publikaanin sija, kun mi-  
nä jäljittelen hänen nöyryyttänsä!

Publikaanin tavoin me lyömme rintaamme ja särjetyin sydämin huudam-  
me: Jumala, ole meille, syntisille, armollinen ja anna meille, kuten publikaanille-  
kin, syntimme anteeksi!

Uskovaiset, pyrkikäämme innolla saavuttamaan sävyisyys eläen nöyryy-  
dessä, huokaavin sydämin, itkuin ja rukouksin, että saisimme Jumalalta anteen-  
siannon!

Hyljätkäämme, uskovaiset, fariseuksen pöyhkeä kerskailu, kauhea mielet-  
tömyys, inhottava tyhmyys ja mitä pahin ja sietämätön röyhkeys Jumalaa koh-  
taan!

*Jumalansynnyttäjälle*

Turvautuessani Sinuun, ainoaan suojelijaani, älä salli minun kadottaa hy-  
vää toivoa, vaan auta minua, oi puhdas Neitsyt, ja pelasta minut turmiosta, johon  
viholliset tahtovat minut syöstä.

### **Katistmatroparit, 4. säv.**

Nöyryys ylensi pahoissa teoissa häpeään joutuneen synkän publikaanin,  
joka huusi Luojalle: Ole minulle armollinen! Ylpeys taas kukisti vanhurskaudesta  
hirveän fariseuksen, joka käytti suuria sanoja. Sen tähden pyrkikäämme hyvään  
ja välttäkäämme pahaa!

Kunnia - -.

Nöyryys ylensi ja vanhurskautti muinoin publikaanin, joka itkien huusi:  
Ole minulle armollinen! Seuratkaamme hänen esimerkkiänsä kaikki me, jotka  
olemme langenneet pahuuden syvyyteen, ja huutakaamme Vapahtajalle sydä-  
memme pohjasta: Oi ainoa ihmisiä rakastava, me olemme syntiä tehneet, ole  
meille armollinen!

*Nyt - -. Jumalansynnyttäjän tropari*

Oi puhdas Valtiatar, ota pian vastaan meidän anomuksemme ja vie ne

Poikasi ja Jumalan eteen! Hajoita vaarat, jotka uhkaavat meitä, jotka riennämme tykösi, oi Neitsyt, ja tee tyhjiksi niiden väijytykset ja röyhkeys, jotka nyt ovat varustautuneet palvelijoitasi vastaan!

#### **4. veisu. 6. säv. Irmossi**

Kristus on minun voimani, / Jumalani ja Herrani! / – kohottaa pyhä seurakunta jumalallisella hartaudella riemuveisun, // puhtain mielin viettäen Herrassa juhlaa.

#### ***Troparit***

Aina palvelijan muotoon asti itsensä nöyryyttänyt Sana osoitti nöyryyden olevan parhaan tien ylentymiseen. Seuraten häntä jokainen nöyryymisellään ylentää itsensä.

Vanhurskas fariseus ylvästeli ja lankesi, ja tuli nöyryytetyksi pahuuden suuren taakan painamana, mutta publikaani ylennettiin ja tuli vastoin odotustaan vanhurskautetuksi.

Mielettömyys aiheutti köyhtymisen hyveiden rikkaudesta, kun taas nöyryys toi varakkuuden. Hankkikaamme nöyryyttä mekin, jotka kärsimme vanhurskauden suunnattomasta varattomuudesta!

Oi Valtias Vapahtaja, Sinä sanoit ennalta ehdottomasti olevasi ylpeämielisiä vastaan, mutta antavasi armon nöyrille. Lähetä nyt armosi meillekin, jotka olemme nöyrtyneet!

Vapahtaja ja Herra johdattaen aina meitä jumalalliseen ylevyyteen osoitti meille ylentävän nöyryyden esikuvan, kun pesi omin käsin opetuslastensa jalat.

*Jumalansynnyttäjälle*

Neitsyt! Sinä olet synnyttänyt valon, johon ei kukaan taida tulla; hajoita valon säteilläsi sieluni pimeys ja ohjaa elämäni pelastuksen poluille!

#### **5.veisu. 6. säv. Irmossi**

Minä rukoilen Sinua, oi Hyvä: / Sytytä jumalallisen säteilysi voimalla rakkaus meidän sieluissamme, / jotka aamusta varhain tykösi riennämme, / jotta tulisimme tuntemaan Sinut, / Jumalan Sanan, // syntien synkstä pimeydestä ylös valkeuteen kutsuvan totisen Jumalan.

#### **Troparit**

Koettakaamme noudattaa fariseuksen hyveitä ja harrastakaamme publi-

kaanin nöyryyttä, mutta samalla vihatkaamme toisen sopimatonta mielettömyyttä ja toisen turmiollista synnillisyyttä.

Vanhurskauden tie osoittautui tyhjän arvoiseksi, kun fariseus liitti siihen kerskauksen, mutta publikaanilla oli nöyryys toverinaan matkalla ylentävään hyveeseen.

Fariseus luuli rientävänsä hyveen vaunuissa, mutta jalankulkeva publikaani, joka yhdisti valitukseen nöyryyden, ehätti hyvin horjuvien kilpavaunujen edelle.

Tulkaa, miettikäämme mielessämme vertausta publikaanista, noudatta-  
kaamme kyynelin hänen esimerkkiänsä, kantakaamme Jumalalle murrettu henki ja pyytäkäämme siten syntejämme anteeksi!

Hyljätkäämme älykkäitten tavoin kauas fariseuksen surkuteltavan ylpeä, kopeileva ja röyhkeä mielenlaatu, - tuo kehuskelemisen paha tapa, jottemme ilman jumalallista armoa jäisi.

*Jumalansynnyttäjälle*

Lähetä, hyvä Jumalansynnyttäjä, alas meille kaikille, jotka Sinuun turvaamme, voiman sauva, joka saattaa meidät vallitsemaan vihollisiamme ja pelastaa meidät kaikista vaaroista.

## **6. veisu. 6. säv. Irmossi**

Nähdessäni tämän maailman merellä riehuvan kiusausten myrskyn / minä tyvenneen satamaasi kiiruhtaen huudan Sinulle: / Oi ylen armollinen Herra, // johdata minun elämäni ylös turmeluksesta.

## **Troparit**

Publikaani ja fariseus juoksivat yhdessä elämän kilpapakentällä, mutta toinen joutui mielettömyyden valtaan ja teki häpeällisen haaksirikon, kun taas nöyryys pelasti toisen.

Käydäksemme loppuun elämän oikeudenmukaisen tien jäljitelkäämme publikaanin esimerkillistä mielenlaatua ja karttakaamme fariseuksen inhottavaa pöyhkeyttä, niin saamme elää.

Haluten päästä loppumattoman ilon asuntoon ja oleskellaksemme elävien maassa harrastakaamme Vapahtajan Kristuksen elämäntapoja ja hänen nöyryytensä.

Oi Valtias, Sinä opetit omille opetuslapsillesi ylentävää nöyryyttä, kun vyötit itsesi liinavaatteella ja pesit heidän jalkansa ja kehotit heitä seuraamaan

esimerkkiäsi.

Fariseus noudatti eläessään hyveitä, publikaani taas paheita, mutta tämä mielettömyytensä takia nöyryytettiin ja tuo osoittamansa nöyryyden takia ylennettiin.

*Jumalansynnyttäjälle*

Minut, joka olin luotu puhtauteen ja yksinkertaiseen elämään alastomaksi, kietoi vihollinen viekkaasti rikkomuksella ja lihan hempeydellä, mutta nyt Sinun kauttasi, oi Neitsyt, me pelastumme.

#### **Kontakki. 4. säv.**

Paetkaamme fariseuksen pöyhkeilevää kerskailua / ja oppikaamme publikaanin nöyräin puheitten korkeutta, / ja syntejämme katuen huutakaamme: / Oi maailman Vapahtaja, // ole armollinen palvelijoillesi!

#### **Toinen kontakki, 3. säv.**

Me syntiset, kantakaamme publikaanin huokauksia Herralle / ja langetkaamme Hänen, Valtiaan, eteensä, / sillä Hän haluaa kaikkien ihmisten pelastusta, / ja antaa anteeksi kaikille katuville. / Meidän tähtemme tuli lihaksi Jumala, // joka on Isän kanssa yhtä aluton.

#### **Iikossi**

Veljet, nöyrtykäämme kaikki ja lyökäämme omaatuntoamme huokauksin ja valituksin, että me uskovaiset tulevalla iankaikkisella tuomiolla osoittautuisimme syyllisyydestä vapaiksi saatuaamme anteeksi. Siellä on totisesti kevennys, ja sitä me nyt rukoilemme nähdä. Sieltä on poissa kipu, suru ja syvät huokaukset, sieltä, ihmeellisestä Eedenistä, sillä sen luoja on Kristus Jumala, joka on Isän kanssa yhtä aluton.

#### **Synaksario**

Samana päivänä muistelemme pyhän evankeliumin vertausta publikaanista ja fariseuksesta.

*Säkeet*

Fariseuksen tapaisena olet etäällä pyhäköstä, sillä siellä on Kristus, joka ottaa nöyrän vastaan.

*Toiset, triodionin säkeet*

Oi ylhäällä ja alhaalla olevan Luoja, ota vastaan enkeleiltä kolmipyhäveisu



ja ihmisiltä kolmiveisu (triodion)!

Kaikkien suuria tehneitten pyhiesi esirukousten tähden, Kristus meidän Jumalamme, armahda ja pelasta meidät. Amen.

### **7. veisu. 6. säv. Irmossi**

Hurskaille nuorukaisille enkeli virvoitti kasteella tulisen pätsin, / mutta kaldealaiset polttava Jumalan käsky pakotti hirmuvaltiaan huutamaan: // Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

### **Troparit**

Kohotessaan vanhurskauden teoillaan fariseus joutui pahan kunnianhimon pauloihin ja ylenmäärin kehui itseään. Mutta publikaani nöyryyden kevein siivin läheni Jumalaa.

Käyttäen nöyriä tapojaan ikään kuin portaina publikaani nousi taivaan korkeuteen, mutta ylvästelyn keveän mädännäisyyden nostama fariseus joutui tuonelan ansaan.

Vanhurskaita vaaniva kavala pyydystä heitä kunnianhimon avulla ja syntiset se kahlitsee toivottomuuden pauloihin, mutta rientäkäämme vapautumaan molemmista pahoista seuraamalla publikaanin esimerkkiä!

Langetkaamme rukouksessa Jumalamme eteen, kyynelin ja hartain huokauksen seuraten publikaanin ylentävän nöyryyden esimerkkiä, ja veisatkaamme, uskovaiset: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala!

Opettaen opetuslapsiasi, Sinä, Herra Vapahtaja, sanoit edeltäpäin, ettei heidän pidä korkeita kurkotella, vaan pitää olla nöyrinä. Senpätähden me, uskovaiset, huudamme Sinulle: Kiitetty olet Sinä, isiemme Jumala!

*Jumalansynnyttäjälle*

Puhdas Neitsyt! Me vertaamme Sinua niihin ihaniin Jumalan portaisiin, jotka Jaakob muinoin näki maasta taivaaseen ulottuvina. Niitä myöten Jumala tullen lihaksi tuli alas taivaasta, ja ihmiset maan päältä kohoavat taivaaseen.

### **8. veisu. 6. säv. Irmossi**

Sinä, Kristus, joka pelkällä tahdollasi kaiken aikaansaat, / teit hurskaille nuorukaisille tulenliekin kasteen lähteeksi, / ja vanhurskaan uhrin Sinä vedellä palaamaan sytytit. // Sinua me yli kaiken ylistämme kaikkina aikoina.

### **Troparit**

Huoattuaan nöyryn mielin publikaani havaitsi Herran armolliseksi ja sai pelastuksen, mutta hirveän kielensä suurin sanoin fariseus lankesi vanhurskautesta.

Uskovaiset, karttakaamme fariseuksen tahallista ylvästelyä ja puhtaan nimen omaksumista, ja pyrkikäämme publikaanin hyvään, armahduksen hankki-neeseen nöyrään mielenlaatuun!

Uskovaiset, lausukaamme publikaanin sanoja pyhässä temppelissä: Jumala, ole minulle armollinen! että me hänen kanssansa saisimme anteeksi ja vält-täisimme korskean fariseuksen saastan!

Huokailkaamme kaikki hartaasti publikaanin tavoin ja palavia kyyneliä vuodattaen puhukaamme Jumalalle sekä huutakaamme: Ihmisiä rakastava! Me olemme syntiä tehneet. Helläsydäminen, laupias, ole meille armollinen ja pelasta meidät!

Me kiitämme Herraa, Isää, Poikaa ja Pyhää Henkeä.

Jumala kuuli publikaanin huokailun ja vanhurskautettuaan hänet osoitti, että kaikkien tulee aina notkistua ja huokaillen sekä kyyneliä vuodattaen rukoilla ja saada syntinsä anteeksi.

*Nyt - -. Jumalansynnyttäjälle*

Sinut, puhdas, nuhteeton Neitsyt, minä esitän esirukoilijakseni, sillä en tiedä muuta auttajaa kuin Sinä, meidän puoltajamme, Sinusta syntyneen Poikasi edessä. Pelasta minut kaikista minulle murhetta tuottavista!

### **9. veisu. 6. säv. Irmossi**

Ihmisten on mahdoton nähdä Jumalaa, / sillä Häntä kohti eivät enkeleinkään joukot rohkene katsettaan kohottaa, / mutta Sinun kauttasi, oi Puhtain, / ilmestyi ihmisille lihaksi tulleen Sana. / Hänelle taivaallisten sotajoukkojen kanssa kiitos-ta veisaten // me Sinua, Neitsyt, autuaaksi ylistämme.

### **Troparit**

Saatuamme Kristukselta pelastuksen esimerkiksi nöyryyden ylentävän tien, seuratkaamme publikaanin esimerkkiä, pankaaamme kauas pois ylenkatseinen ylvästely ja tehkäämme mielen nöyryydellä Jumala armolliseksi!

Hyljätäkäämme sielustamme mielettömyys, saavuttakaamme oikea, nöyrä mielenlaatu, älkäämme koettako itseämme synneistä syyttömiksi tehdä, kam-motkaamme turhaa kunnianhimoa ja kehuskelua, ja rukoilkaamme publikaanin

kanssa Jumalalta armoa!

Kantakaamme Luojalle publikaanin tavoin säälistäviä rukouksia ja hyljät-käämme fariseuksen kiittämättömät rukoukset ja kerskaavat sanat, jotka tuomit-sevat lähimmäisiä, niin saavutamme armollisen Jumalan ja valkeuden!

Rikkomusten suuren taakan painamana olen suunnattomassa pahuudes-sani sivuuttanut publikaaninkin, ja kun minulla lisäksi on fariseuksen kerskaile-va ylpeys, olen kertakaikkiaan autio kaikesta hyvästä. Herra, ole minulle armol-linen!

Suo autuutesi niille, jotka Sinun tähtesi ovat hengellisesti köyhiä, sillä Si-nun käskysi mukaisesti me edeskannamme Sinulle murtunutta henkeä! Vapahta-ja, pelasta ne, jotka Sinua palvovat!

Publikaani tuli muinoin uskovaisena pyhäkköön ja rukoili Jumalaa. Hän tuli vanhurskautetuksi, sillä hän tuli huokailen ja kyyneliä vuodattaen sekä sär-jetyin sydämin, ja sai rukouksillaan syntitaakkansa huojennetuksi.

*Jumalansynnyttäjälle*

Suo meidän kiitosvirsin autuaaksi ylistää ja kiittää Sinua, oi puhdas, ainoa siunattu Neitsyt, Sinä, kristittyjen kunnia ja otollinen esirukoilija Jumalan edessä.

Vuorossa oleva ylösousemus- ja nämä triodionin **eksapostilariot, 2. säv.**

Karttakaamme mitä pahinta farisealaista ylvästelyä / ja ottakaamme oppia mitä parhaimmasta publikaanin nöyryydestä, / jotta meidät korotettaisiin, kun me samoin kuin hän huudamme: / Ole palvelijoillesi armollinen, / Sinä, Neitsee-stä syntynyt Kristus Vapahtaja, / joka olet vapaaehtoisesti kärsinyt ristinkuoleman // ja olet jumalallisella valtiudellasi herättänyt kanssasi maailman.

*Jumalansynnyttäjän tropari*

Kaikkien ylistämä Jumalansynnyttäjä! / Luomakunnan Luoja ja kaikkien Jumala / otti ihmisen lihan Sinun puhtaasta kohdustasi / ja kokonaan uudisti turmeltuneen luontoni. / Hän synnyttämisesi jälkeen säilytti puhtautesi samana kuin se oli sen edelläkin. / Sen tähden me kaikki uskoen ylistämme Sinua ja huu-damme: // Iloitse Sinä, maailman kunnioittama!

Kiitosstikiirona 4 oktoehoksen ylösousemusstikiiraa ja nämä 4 **triodionin sti-kiiraa, 1. säv.**

Veljet, älkäämme fariseuksen tavoin rukoilko, / sillä joka ylentää itsensä, hänet alennetaan. / Alentakaamme Jumalan edessä publikaanin tavoin itsemme! / Paas-

totkaamme ja huutakaamme: // Jumala, ole meille armollinen!

Fariseus turhan kunnian valtaamana / ja publikaani katumuksen taivuttamana / tulivat Sinun, ainoan Herran, eteen. / Toinen heistä kerskasi hyveistään ja jäi ilman hyvyyksiä, / toinen taas mitään puhumatta ansaitsi lahjoja. / Suo minunkin, Kristus Jumala, Sinä, ihmisiä rakastava, // publikaanin tavoin huokailla!

*Liitelauselma:* Nouse, Herra, kohota kätesi, Jumala! Älä unhota kurjia.

### **3. säv.**

Minun sieluni, / käsitä publikaanin ja fariseuksen ero, ja vihaa toisen ylpeitä sanoja, / mutta tavoittele toisen katuvaista rukousta ja huuda: / Jumala, ole minulle syntiselle armollinen // ja armahda minua!

*Liitelauselma:* Minä ylistän Herraa kaikesta sydämeistäni, ilmoitan kaikki sinun ihmetyösi.

Uskovaiset, vihatkaamme fariseuksen kerskailevaa puhetta / ja pyrkikäämme publikaanin katuvaiseen rukoukseen, / älkäämme ajatelko ylpeästi, vaan nöyrtykäämme / ja huutakaamme katuvaisina: // Jumala, anna armahdus meidän synneillemme!

### **Kunnia - - 8. säv.**

Herra, Sinä tuomitsit fariseuksen, / joka vanhurskautti itsensä teoistaan kerskaamalla, / mutta vanhurskautit publikaanin, joka nöyrin mielin huokasi / ja rukoili armoa, / sillä Sinä et lähesty ylpeitä ajatuksia etkä hylkää murtuneita sydämiä. / Sen tähden mekin lankeamme nöyrtyen Sinun eteesi, joka kärsit meidän tähtemme: // Anna meille synninpäästö ja suuri armo!

### **Nyt - - 2. säv.**

Korkeasti siunattu olet Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / sillä Hän, joka Sinusta lihaksi tuli, vangitsi tuonelan, / kutsui jälleen Aadamin, kukisti kirouksen voiman, vapahti Eevan, / kuoletti kuoleman, ja me Hänen kauttansa eläviksi tulimme. / Sen tähden me veisaten huudamme: / Kiitetty olet Sinä, Kristus, meidän Jumalamme, / näin suosiollinen meille. // Kunnia olkoon Sinulle.

***Suuri ylistysveisu ja päätös.***